



AÑO LIV

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN		Tstre.	Año
Castro-Urdiales	...	9.00	36.00
Resto de España	...	12.50	50.00
Extranjero y Ultramar	...	15.00	60.00

Numero corriente 75 céntimos. atrasado 85

Redacción y Administración. Calvo Sotelo  
Teléfono núm. 144

SE PUBLICA LOS DOMINGOS  
Castro-Urdiales, 14 de Enero de 1951

PRECIOS DE ANUNCIOS

Esquemas de itinerarios según las atenciones  
Reclamos y comunicados 0.75 céntimos línea  
Anuncios por contrato a precios convencionales

N.º 2.255



LA SEÑORA

## Doña Angela Garay Ulave

VIUDA DE D. RAMÓN HERRAN

Falleció en el barrio de Los Corrales (Otañes) el día 9 de Enero de 1951.  
A LOS 86 AÑOS DE EDAD.

Habienao recibido los Santos Sacramentos y la Bendición A. de S. S.

**D. E. P.**

Sus hijos, don Laureano, doña Avelina, doña Josefa, don Ramón (ausentes), don Justo, doña Belén y doña Adorina (presentes); hijos políticos; nietos; sobrinos; primos y demás familia

Ruegan a sus amigos y conocidos una oración por el descanso eterno de su alma.

**OTAÑES, 14 de Enero de 1951.**

## Obras municipales realizadas desde el año 1937

Damos cuenta a nuestros lectores de las obras municipales ejecutadas desde el año 1937, por considerarlo de actualidad en estos momentos en que tanto se habla del Ayuntamiento:

Ampliación del abastecimiento de aguas con la captación del manantial de «LA SUMA».

Construcción de un edificio en la plaza destinado a Bañerío y Hotel.

Apertura de cinco calles en el nuevo ensanche.

Un grupo de 16 viviendas protegidas.

Afirmado de calzada y construcción de aceras en la playa.

Construcción de jardines en la playa.

Ampliación de calzadas con firmes de hormigón en las calles de Bilbao y de José Antonio y repavimentación de aceras con baldosín hidráulico.

Reforma de la Plazuela del General Moia.

Balaustrada del Paseo de Ocharan Mazas.

Construcción de un edificio para dependencias oficiales en el Paseo de la Barrera.

Servicios públicos sanitarios en el Paseo de la Barrera.

Instalación de la Biblioteca Antonio Huando de Mendoza.

Instalación de farolas para el alumbrado público en la Avenida del Generalísimo Franco, Paseo de Ocharan Mazas, Plaza, Avenida de la República Argentina

y Plazuela del General Moia.

Instalación de los Comedores de Auxilio Social.

Urbanización del contorno principal de la Iglesia de Santa María, con enlosado de piedra, escalinatas y balaustrada gótica.

Pavimentación de adoquinado de la cuesta de Santa María.

Pavimentación con baldosa hidráulica y enlosado de piedra de los paseos transversales de los Jardines de José Antonio

Pavimentación de aceras del Paseo de Menéndez Pelayo.

Pavimentación de calzadas y aceras de las calles de Calvo Sotelo y Melitón Pérez de Camino.

Reafirmado de la calzada de la carretera municipal de Mioño a Santulán.

Pavimentación de la calle transversal de la Correría a la Dársena.

En la ejecución de todas estas obras se ha invertido la cantidad de 4.254.668,58 pesetas.

Como ha sido muy importante y amplia la labor realizada por el Municipio desde aquella fecha, en tiempo oportuno dedicaremos el correspondiente comentario a cada una de las obras ejecutadas, después de estudiarlas todo lo detenidamente que el caso requiere.

Y hemos de ocuparnos también de la llamada deuda municipal flotante, que seguramente no será cosa para alarmar a nadie ni de solución tan difícil como alguno se imagina.

## Un Soneto y una Rima

### SONETO

«Que te diviertas mucho» —me dijiste—,  
cuando lloraba tu cruel olvido.  
Oh, qué seguro estoy que no has sabido  
el daño, que, diciéndolo, me hiciste.

Mi amor, en mil pedazos, lo rompiste.  
Quedó mi corazón muy mal herido;  
y en vano a todas horas he querido  
mi vida yo alegrar, que deshiciste...

Aún pronuncio tu nombre con ternura...  
Cuando te vuelvo a ver por algún lado,  
me anego de nostálgica tristura,

y evoco, con dolor, aquel pasado,  
que fué mi dicha, mi mayor ventura,  
y que tú, sin piedad, has destrozado.

### RIMA

Por nada de este mundo volvería  
a quererte otra vez;  
que te odio tanto como te he querido,  
¡ya ves si te odiaré!...  
Que del odio al amor puede pasarse,  
acaso podrá ser;  
pero el amor, que en odio se ha trocado,  
no vuelve, bien lo sé...  
Mil veces me humillaste. Mi amor propio,  
que lo tengo también,  
otras tantas sintió de tus desdenes  
la punzada cruel.  
Hoy sería imposible, que, de nuevo,  
te amara, cual te amé;  
porque un angel ví en tí, cuando eras sólo,  
una mala mujer.  
Llorando, pesarosa, a mí vendrías,  
con los brazos en cruz,  
y aquella que yo quise, la de entonces,  
¡jamás serías tú!...

LUIS OCHARAN ABURTO

Barcelona, Enero 1951.

## Nota importante

El señor Cónsul de la República Argentina en Bilbao, don Mauro Rodríguez, patrocina una emisión por Radio Bilbao, todos los martes, a las tres de la tarde.

Esta emisión es sumamente interesante para todos los argentinos y antiguos residentes en aquel hospitalario país, a quien tanto debe Castro.

Los castreños llamados «americanos», porque residieron en la República Argentina, escuchan con emocionada gratitud esa emisión, recordando aquel hermoso

país del Plata, donde pasaron lo mejor de su vida algunos de ellos.

Por tan feliz idea enviamos al señor Cónsul de la República Argentina en Bilbao, nuestra entusiasta felicitación.

## LAS PESCAS

En nuestra Cofradía de Pescadores ascendió el importe de las pescas vendidas durante la semana a la cantidad de pesetas 109.288,81, siendo paparda la mayor parte del pescado vendido.

## Más Villancicos

Al pescador Cagadina  
fué Gaspar a saludarte  
y le regaló un redefo  
para pescar en la calle.

Carrascás, ya anda a la cacea  
carrascás, ya va a «macizar»  
carrascás, ya está «arrucicgando»  
carrascás, carrascás, carrascás.

En las Naciones Unidas  
todos hablan de la paz  
y la Paz está en Los Huertos  
con toda tranquilidad.

Carrascás, es sencilla y buena,  
carrascás, graciosa y juncal,  
carrascás, que la echen clavetes  
carrascás, carrascás, carrascás.

Un presupuesto descansa  
en el Portal de Belén  
y un pleno está descansando  
en plena luna de miel.

Carrascás, lo de las cebollas,  
carrascás, hay que rebajar,  
carrascás, ya está nivelado  
carrascás, carrascás, carrascás.

A mi amigo Eusebio Gil  
le regaló el Rey Melchor,  
unos pantalones cortos,  
un aro y un pelotón.

Carrascás, anda con el cello,  
carrascás, de acá para allá,  
carrascás, que jueguen los chicos!  
carrascás, carrascás, carrascás.

Con una vara en la mano  
cantaba el Rey Baltasar:

«Dicen que nadie te quiere,  
¡pretendientes sobrarán!»

Carrascás, la niña está guapa,  
carrascás, en su pedestal,  
carrascás, merece unas coplas,  
carrascás, carrascás, carrascás.

(Insertamos hoy estos villancicos que por exigencias de ajuste no pudieron ir en el número anterior).

## D.ª Natalia Cueva

A los 86 años de edad, falleció en esta ciudad el día 8 del corriente mes, la respetable y virtuosa señora doña Natalia Cueva Matroquín, viuda de don Simón Luengo.

La finada se distinguió en vida por sus grandes virtudes y por su carácter bondadoso y amable que le sirvieron para captarse las simpatías del vecindario.

Por tan excepcionales virtudes gozaba de generales simpatías, y su muerte ha producido una impresión dolorosísima entre nosotros.

El martes, a las 10 y media de la mañana, tuvo lugar la conducción del cadáver al cementerio del pueblo de Ordiáles, asistiendo al acto un inmenso gentío, que siguió hasta el barrio de Urdiales, donde se despidió el duelo.

Que el Señor recoja en su santo seno el alma de la finada, y a sus hijos, don Fidel, don Ernesto, don Pedro y don Jerónimo, a sus hijas políticas, doña Carmen, doña Maza, doña Cristina Zorrilla, doña Lorenza, de la Cruz y doña Leonor San Cristóbal; a sus nietos; a sus hermanas doña Joaquina, doña Crisanta y doña Teresa; a sus hermanos políticos, a sus sobrinos, a sus primos y demás familiares les acompañamos en el sentimiento que en estos momentos les embarga por tan sensible como irreparable desgracia.

## En un acto de afirmación falangista, el delegado provincial del F. de J. impone al camarada Federico González Tamayo la Medalla a la Constancia

En el Hogar Rural del Frente de Juventudes de esta ciudad, celebraron el pasado martes un ferviente acto de afirmación falangista las Centurias de las Falanges Juveniles de Franco «N.º Santa María» y «Buenos Aires».

El acto, que revistió singular brillantez, fué presidido por el Delegado Provincial del F. de J., camarada Santiago Basoa Barañano que, a su llegada, fué recibido por el Delegado Comarcal, camarada Vicente Herrera Díez, y el Delegado Local, camarada Faustino Iriberrí López, con quienes una vez efectuados los saludos de rigor, procedió a pasar revista a la formación de las escuadras de ambas Centurias.

Dió comienzo el acto con la entrega de los trofeos obtenidos por los escuadristas de la Centuria «Buenos Aires» en los distintos campeonatos deportivos celebrados en esta Local.

Seguidamente, el camarada Federico González Tamayo, Jefe de la Centuria «Buenos Aires», hizo uso de la palabra, explicando la consigna del día.

A continuación, habló el camarada Francisco Szigriszt Pazos, exponiendo la postura que han de adoptar las juventudes ante injerencias exteriores.

Acto seguido, el Delegado Provincial procedió a imponer al camarada Federico González Tamayo la Medalla a la Constancia, en categoría de plata, recientemente concedida por el Delegado Nacional, camarada José Antonio Etola Olaso, en atención a sus desvelos en la dura labor de apostolado falangista, que con constancia digna de encomio ha sabido llevar a la realidad, cosechando para las Falanges Juveniles, el laurel de unas juventudes educadas al servicio de la Patria.

Finalmente pronunció un elocuente discurso el camarada Basoa, señalando con sus palabras la importancia del Frente de Juventudes en el presente curso político, terminando el acto con el himno de las Falanges Juveniles de Franco.

## Notas Sindicales

Al objeto de aclarar cuantas dudas existan sobre el particular, respecto a las Fiestas de 1.º (Circuncisión del Señor) y 6 (Epifanía), del corriente mes, se comunica que dichos días tienen la condición de Fiestas Abonables y no Recup. por lo de acuerdo con el Calendario Oficial de Fiestas para el corriente año 1951 aprobado por la Delegación Provincial de Trabajo:

### ENLACES SINDICALES

Al objeto de hacerles entrega de los respectivos nombramientos de Enlaces Sindicales, se encarece a los relacionados seguidamente se personen en esta C. N. S. con toda urgencia:

Armando Rios Soba; Carmelo Nigra M. Suárez; Pío Brizuela Miguélez; Luciano Villar Azpitarte y Paulina Miquelarena Colina.

El Delegado Sindical Comarcal  
Castro-Urdiales, 12 de Enero de 1951.

## Cosas que pasan

Pluma, escribe si quieres. Porque hasta de tu sombra crítico. No pretendo hacer párrafos perfilados, ni líneas que lleven el sabor de literatura, pretiendo mucho más, desparramar verdades que hieran, que canten las desvergüenzas de una sociedad cristiana incomprensible.

La postura de una juventud que sabe hacer mal las cosas es vulgar, pero al fin y al cabo entre las sombras de una desorganización, sale el destello luminoso de buena voluntad. Se nos puede pedir más. Es verdad. Pero yo me río, aunque tengo razón para lamentarme de ese mundillo exigente pero pasivo, que sólo es capaz de una cosa: criticar. El caso es que crítica, ¿pero de qué? Quizá de que hemos estado buscando lo más imprescindible, unos caballos, todo un mes, pero al fin y al cabo eso ni tiene importancia. Quizá también de unos niños necesitados que suspiraban un juguete con toda ilusión, quizá de unas madres que suspiraban ante la puerta de nuestros locales, para decirles luego que nuestras posibilidades no nos permitían darlas más o no darles nada. ¡Para luego oír frases como ésta!l: «Vaya cristianos». No os asusteis. Contra vosotras no va. Teneis razón. Además me sumo a este epíteto hiriendo la fibra más delicada de mi ideal. Y digo, porque no lo voy a decir, «Vaya cristianos». Yo en estos momentos quiero consolarme con esta máxima que aprendí de labios de un buen amigo: «El que hace lo que puede no está obligado a más».

No, no puedo. Seguir echando un velo sobre la incapacidad, sería soberbia. Pero seguir navegando por este mare-magnun de exigencias absurdas y de egoismos, sería faltar a la verdad.

Y no quiero. Cuando pases hoy por las calles de Castro, pregúntate cuánto se gasta en vicios superfluos, cuando recuerdes que es un pena no haber podido dar más juguetes y mejores, dime si no tengo razón en reirme a carcajadas de los mismos que critican.

¡No haber podido dar más! Pero eso es mentir. No haber querido dar más.

Lo malo del caso es que las palabras juegan en boca de algunos, o sin medir su sentido o es que se dicen cínicamente de todo lo que pasa a nuestro alrededor. Como quiera que sea, yo también me río, pero me río de ellos.

Me único dolor es saber que tenían razón aquellos que zahirieron mis ojos con las palabras «Vaya cristianos».

¡Val, basta! Hasta la pluma se niega a escribir porque desprecia a esos cristianos mentirosos.

X. X.

## La Campaña de Navidad

Suscripción abierta por el Excmo. Ayuntamiento de Castro-Urdiales con destino a la Navidad del Humilde

	PESETAS
Suma anterior	7.930,25
Dña. Luisa-Belmonte	10,-
Vda. de González Cuadra	15,-
D. Pedro Berastain Tueros	5,-
Bar «Regato»	10,-
Dña. Teresa Gil	25,-
« Marichu Sierra	10,-
« Josefina Sierra	15,-

D. Jesús Darriba Gil	6,-
Dña. Rosario Mena	5,-
D. Carmelo Nigra	5,-
Sra. de Gómez	25,-
Vda. de Rivas	25,-
Dña. Casilda Izquierdo	10,-
« Basilia Sáiz	1,-
D. Manuel Alvarez	5,-
« José Casas	1,-
Dña. Francisca Martínez	2,-
Bar Encarna	10,-
D. Carmela Nigra (2.ª entrega)	5,-
« Rafael Cruz	5,-
« Nicolás Moja	10,-
Peluquería Framar	5,-
Dña. Miguela Sisniega	5,-
D. Agapito Sánchez	13,-
« Isaac Helzel	2,-
« Fernando Babarro	25,-
Fonda La Estrella (2.ª entrega)	6,-
D. Manuel Retolaza	50,-
Una castraña en Méjico	250,-
D. Francisco Carrasco (2.ª entrega)	25,-
El Ocaso S. A.	100,-
Familia Olavarría	50,-
D. Eleuterio González	50,-
« Manuel Maza Sueta	50,-
« José Merino	25,-
Dña. Flora Rivas	5,-
Banco de Bilbao	100,-
Empleados del Banco de Bilbao	55,-
X. X.	40,-
Transportes Villanueva	150,-
Vda. de Herrán e hijos	100,-
D. Miguel Ibarra	10,-
Bar Alfredo	25,-
Un Maestro	5,-
Dña. Maximina Gainza Vda. de Díez	25,-
H. M.	150,-
Beneficio de la Velada del Teatro de la Villa	2.040,50
SUMA	11.671,75

«Confecciones Amparito» ha entregado 25 prendas de lana para niños

## NOTICIAS

Mañana lunes, martes, miércoles y el jueves próximos, a las 8 de la mañana, se celebrarán misas en la Capilla del Colegio Barquín del Corazón de María, por el descanso eterno del alma de la señora Felisa Cano Ibarbia (q. e. p. d.) fallecida en esta ciudad en el año anterior. A su hermana, doña Emiliانا Cardona Ibarbia y demás familiares les reiteramos nuestro sentido pésame.

En su casa de Bilbao, ha dado luz con toda felicidad, un hermoso niño, esposa de nuestro buen amigo don Rafael González, nacida Paquita Garrido.

Al recién nacido se le impondrá el nombre de Francisco y será apadrinado por don Ataufio Argenta y doña Juana Pallares de Argenta.

Enviamos al estimado matrimonio nuestra cordial enhorabuena.

Regresó a Valladolid el joven estudiante de Medicina Lorenzo Munguira Díez.

En esta ciudad ha fallecido el señor don Luis Otero Goitia, a consecuencia de larga y penosa dolencia. Descanse en paz el alma del finado, y reciban sus familiares nuestro sentido pésame.

Acompañado de su esposa e hijos, regresó a Madrid nuestro querido amigo el arquitecto don Luis Quijada.

En el barrio de Los Corrales, del pueblo de Otañes, falleció el día 9 del corriente mes, a los 86 años de edad, la respetable y virtuosa señora doña Angela



EL SEÑOR

## D. José María Novo Cerro

Que falleció en Montevideo el día 2 de Enero de 1951.  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición A. de S. S.

D. E. P.

Su esposa, doña Julieta Bárcena; hijos, don José María, don Juan José, doña María Inés y doña María Jesús; hermana, doña Benita; hermanos políticos; sobrinos; sobrinos políticos; primos y demás familia,

Ruegan a sus amigos y conocidos una oración por el descanso eterno de su alma.

CASTRO-URDIALES, 14 de Enero de 1951.

Nota—Las misas Gregorianas darán comienzo el día 20 de Enero, a las nueve de su mañana, en la Iglesia Parroquial de Santa María.

Garay Llave, viuda de don Ramón Herran. Por sus excelentes cualidades personales, la finada gozaba de generales simpatías, habiendo causado su muerte una impresión penosa en aquel vecindario.

Descanse en la paz del Señor el alma de la finada, y a sus hijos don Laureano, doña Avelina, doña Josefa, don Ramón, don Justo, doña Belén y doña Adorina; a sus hijos políticos; a sus nietos; a sus sobrinos; a sus primos y demás familiares, les enviamos la expresión de nuestro más sentido pésame.

—Para Madrid ha salido nuestro querido amigo don Juan Murrieta del Campo, acompañado de sus estimados familiares.

—Con su hijo Fernando ha salido para Madrid y Toledo la respetable señora doña María Luisa Ocharan Aburto.

—El día 17 del corriente, a las 7 de la mañana, se celebrará en la Capilla del Colegio Barquín del Corazón de María, una misa por el descanso eterno del alma del señor don Faustino Liendo Ruiz (q.e.p.d.)

A su esposa doña Carmen Arce Larrea, a sus hijos María Carmen y Faustino Félix y demás familiares les reiteramos nuestro sentido pésame.

—El próximo martes, día 16 del actual, a las 9 de la mañana, se celebrará en la Iglesia parroquial de Santa María, el funeral de aniversario por el descanso eterno del alma del señor don José Villa Magdaleno, (q. e. p. d.), fallecido en esta ciudad el año anterior.

—Mañana lunes, día 15, a las 7 1/2, dará comienzo un novenario de misas, en la Iglesia parroquial de Santa María, por el descanso eterno del alma de la señora doña Sabina Gil Garma (q. e. p. d.)

—De Bilbao ha llegado la señora doña Josefa Ricondo, madre de nuestro querido amigo don Enrique Arias.

Ha salido para Pedernales, donde pasará una temporada al lado de sus tios don Juan Vitoria Amor y doña Genoveva Ortúzar Bilbao, la señorita castreña Milagros Arias Vitoria.

## DONATIVO

La Fábrica de Alpargatas de nuestro querido amigo, don Francisco Presno Lucas, ha donado, lo mismo que en años anteriores, un gran lote de alpargatas para todos los enfermos y asilados acogidos en el Santo Hospital Civil de Castro.

En nombre de la Junta Administrativa de aquel Centro Benéfico, enviamos las más expresivas gracias al generoso donante.

## Visita Memorable

Anteayer se vió honrada nuestra ciudad con la visita del Excmo. y Rdo. Sr. D. Anunciado Serafini, Obispo de Mercedes, provincia de Buenos Aires, que vino acompañado de D. Zacarías Zuzá, ex-Párroco en aquella misma diócesis y del Rdo. P. Cañada, Religioso Camilo.

Para saludar a S. E. I. y ofrecerle sus respetos, acudieron al domicilio de los Sres. Ibarra Hornos, donde se detuvo, los Sres. Alcalde, Párroco, Médico Sr. Urculo y Sres. Merino, que le acompañaron después a la Iglesia Parroquial.

Allí elogió el venerable Prelado la majestad del templo y la belleza de algunas antiguas imágenes sagradas; y conmovido se postró ante su Virgen Santísima de Luján, copia de la original, que se venera en su misma diócesis, donde la población de Luján está radicada.

Fueron minutos de profunda impresión: El Prelado dirigió a la Virgen algunas preces por España, por la Argentina y por los castreños allí residentes; preces que todos, arrodillados también, contestaron con emoción profunda.

Grata impresión dejó la conversación sabia y amena del ilustre visitante, quien manifestó que espera para la Argentina un brillante porvenir religioso y patriótico, a causa de las dos poderosas corrientes de emigración, la italiana y la española, y mediante la fusión de caracteres de ambos países: el italiano dulce y afectivo, y el español noble y amante de su libertad e independencia. ¡La Virgen Sma. de Luján le conceda venturoso viaje de regreso a su amada Diócesis!

## Nuevo Clérigo Castreño

En la Universidad Pontificia de Comillas, donde cursaba estudios teológicos, ha recibido la Tonsura clerical y las Sagradas Ordenes menores el virtuoso joven Jesús Rodríguez Basabe.

Reciba nuestra muy cordial enhorabuena, extensiva a sus cristianos padres, don Jesús y doña Florentina, hermanos y tío, Rdo. P. Enrique Basabe, Profesor del Noviciado Jesuita de Salamanca.

SE VENDE

Una planta baja en la calle Santander número 10.  
Informes en esta Administración.

# “LA GANGA”

Calvo Sotelo, 8 (Bajada de la Estación) Castro-Urdiales

GRAN SURTIDO EN GENEROS DE LANA PARA SEÑORA Y CABALLERO

Muy bien en precios en JERSEYS- CAZADORAS y BUFANDAS.

Sus especialidades: CALCETINES DE LANA A MANO Y FRANCESILLAS

ORTIZ

## EL TEMPORAL

Ha vuelto a recrudescerse el tiempo del Noroeste, impidiendo a nuestros barcos pesqueros hacerse a la mar el viernes y sábado.

El jueves por la noche, quedó a la deriva, hallándose dedicada a la pesca de la paparda, la motora «San Miguel» de este puerto, propiedad de los hermanos Antonio y Ramos Lazcano San Miguel.

Salió en su busca el vapor «Virgen de la Paloma» patroneado por su dueño don Antonio Carasa y llevando a bordo al Comandante Militar de Marina, don Emiliano González Labayru.

El «Virgen de la Paloma» regresó al puerto a las 12 de la noche, consiguiendo remolcar a la motora «San Miguel», después de grandes esfuerzos y sin que sus tripulantes sufrieran el menor daño.

El vapor de este puerto, «Juan de la Cosa», gobernado por el conocido patrón Luis Helguera Cavada, remolcó, trayéndola a Castro, a la motora santanderina «Lali», que se hallaba en alta mar a la deriva con avería en el motor, consiguiendo salvar la embarcación, al patrón José Damalia y a los cuatro hombres que la tripulaban.

Ayer, a la hora de cerrar el periódico, continuaba el fuerte temporal reinante.

## CARBONES

Antracitas, Lignitos y Vegetal  
JOSE LOPEZ, Santander, 16-Tino, 78  
CASTRO-URDIALES

Gregorio Abarca Sevillano  
ofrece a usted coche de alquiler

7 plazas

AVISOS

Confecciones CONSUELO

Plazuela, 10 TELEFONO, 195

Se vende: En el número 5 de la calle de Santa María una casita e hijuelas de la bodega. En esta Administración informarán.

## VERANEANTES

y público en general

No olviden que tienen un servicio de equipajes y demás, de plena «GARANTIA» entre Castro y Bilbao  
Teléfono 30.028 en Bilbao

## M.ª Teresa Helzel

Modista

Confecciones de punto a máquina.  
Calle de Santander 21-2.º

## FOR

La Fábrica más importante de España de TRINCHERAS y GABARDINAS, pone depósito en Castro y nombra representante a

Ricardo Rivera

el cual le ofrece el inmenso surtido de esta Fábrica a precios sin competencia, en su comercio de Tejidos.

RICARDO, - CORRERIA, 17 -CASTRO

COCHE DE ALQUILER

7 plazas

MARCA PLYMOUTH

Jaime Sáez

Santander, núm. 20

## CARBON

De piedra, vegetal y leña  
SERVICIO A DOMICILIO  
FRANCISCO MORON Chelines.  
Castro-Urdiales Teléfono 21

¿Desea Vd. tramitar o gestionar algún asunto en los Centros Oficiales o Entidades particulares de la capital de provincia?

“Merino” Oficina Comercial

se encargará de ello con sus tarifas más módicas. No hace falta que se desplace Vd. dirijase a «Merino» Oficina Comercial. Lealtad n.º 3-1.º Santander.

## J. Ubierna

Pintura Decorativa e Industrial  
Restauración de Lienzos, Imágenes y Antigüedades  
TALLERES

Casa Central:  
Gregorio la Revilla, 20 AVISOS:  
Teléfono 17.305 Teléfono, 144  
BILBAO CASTRO-URDIALES  
Oficinas: Dr. Areilza, 60-2º BILBAO

## Clases

de Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía y Correspondencia Comercial por la profesora María Angeles Salas  
Escorza núm. 3-1º  
CASTRO-URDIALES

## SE TRASPASA

el acreditadísimo Bar-Café-Restaurante «ROYAL», en inmejorables condiciones. Abstenerse intermediarios. Informará: «PEÑALVAREZ» Castro-Urdiales. (Santander).

SE DESEA COMPRAR fábrica de pescado que se halle funcionando.  
Informes Peñalvarez. Castro-Urdiales.

*Real Café*

Teléfono 19

Castro-Urdiales

SURTIDO COMPLETO  
EN LICORES

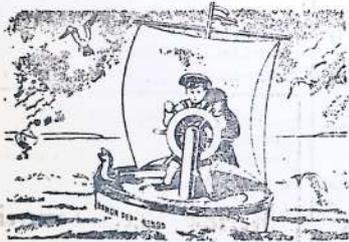
Grandes Conciertos  
a cargo de una brillante  
ORQUESTA  
Gran Restaurante y es-  
merado servicio para  
banquetes, comidas  
y meriendas

## CAFE LA MARINA

SERVICIO ESMERADO  
ESPECIALIDAD DE LA CASA:  
EN CAPUCHINOS

Plazuela del General Mola, 14      Teléfono 100 (Frente al Puerto)  
CASTRO-URDIALES

Reservado para Julián Agote



Ramón Peña Aznar

Conservas de Pescados  
Escabeches y Salazones

Santander, 28      Teléfono 48

Castro-Urdiales

Hotel Restaurante

### LA MARINA

Amplias habitaciones con vista al mar. Excelente cocina dirigida por su dueño  
Variedad exquisita en los platos.

Propietario: Pedro del Castillo, Plazuela Graí Mola. Telf. 33 Castro-Urdiales

## "Hotel El ALDEANO"

Comedores Amplios.-Servicio constante y sin competencia.-Café Expres.  
B.A.P.

Jamon, Mariscos y Vinos de todas las marcas.  
CASTRO-URDIALES      Ardigales 34 y 36 Teléfono Núm. 8

JUAN JOSE IRASOLA

ULTRAMARINOS FINOS VINOS Y LICORES de  
JUANITA LANDABEREA

## BRAZOMAR

(Antes "MIRAMAR")

HOTEL - RESTAURANTE - BALNEARIO - BAR - CLUB

ABIERTO DESDE EL 1.º DE JULIO

BANOS CALIENTES DE AL GAS: Del 1.º al 15 de Julio y del 15 al 30 de Seprbe.

Teléfono 142

Castro-Urdiales

## Cafè - Bar BRISTOL

Cafè expres. Chocolates. Meriendas. Mariscos. Cerveza helada. Tapas y Batidos

SURTIDO COMPLETO EN LICORES  
COCKTAILS

Avenida del Generalísimo. Teléfono 60

CASTRO-URDIALES

## HOTEL MADRID

Hermanas Consuelo y Dolores

Abierto de Julio a Octubre. - Sitio céntrico y frente al mar. - Servicio esmerado  
GENERAL MOLA 24 Teléfono 163      CASTRO-URDIALES

## Lencho Sáez Taxista

Santander, 30 1.º dcha. Teléfono 127  
Castro-Urdiales

## LITO

TAXISTA

Coche Gris 7 Plazas

Onésimo Redondo 1.º dcha. Tel. 139  
Castro-Urdiales

## Hotel Restaurante Continental

Se reciben encargos para bodas y banquetes  
FRENTE AL MAR - AMPLIOS-COMEDORES

Avda. del Generalísimo, N.º 13

Teléfono 133

Castro-Urdiales

## PANADERIA SANTA ANA DE HOZ

Teléfono, 13

Castro-Urdiales

TRANSPORTES DE MÉRGANCIAS  
Manuel Zorrilla Hierro  
Viajes rápidos a toda España  
CASTRO-URDIALES

## CARNICERIA

Eduardo Ruiz

(Antes Avelino Gutiérrez)  
Abierto de 8 a 1 y de 4 a 8 - Teléfono 105  
CASTRO-URDIALES

## MERCERIA MANUELA

Novedades. Paquetería  
Géneros de Punto

Cayo Sotelo

Castro-Urdiales

## Elias González Cuadra

Panadería  
Ardigales 15      Teléfono 140  
Castro-Urdiales